

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Safe R Wipes

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Desinfectantes, Producto sanitario

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante/ Proveedor : DE Healthcare Ltd.

Unit 9, Kingsthorpe Business Centre  
Studland Road, Kingsthorpe,  
Northampton NN2 6NE

Persona a contactar : Information: Tel: 1-800-472-4346  
International: Tel: 001 703-527-3887  
UK TEL: +44 (0) 1634/ 878750  
UK FAX: +44 (0) 1634/ 878751

### 1.4 Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia : Chemtrec US (800)-424-9300

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Líquidos inflamables , Categoría 3      H226: Líquidos y vapores inflamables.  
Lesiones oculares graves , Categoría 1      H318: Provoca lesiones oculares graves.  
Toxicidad específica en determinados      H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.  
órganos - exposición única , Categoría 3

#### Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante      R10: Inflamable.  
R36: Irrita los ojos.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H226      Líquidos y vapores inflamables.  
H318      Provoca lesiones oculares graves.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Consejos de prudencia	: P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
	P280	Llevar gafas/ máscara de protección.
	P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
	P501	Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

## 2.3 Otros peligros

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada como persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).

Tiene un efecto desengrasante sobre la piel.

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes de la solución activa

### 3.2 Mezclas

Naturaleza química : Solución acuosa - alcohólica sobre no tejido

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	Índice- Número No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
Propan-1-ol	603-003-00-0 71-23-8 200-746-9 01- 2119486761- 29-XXXX	F; R11 Xi; R41 R67	Flam. Liq. 2; H225 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H336	35 %
Etanol	603-002-00-5 64-17-5 200-578-6 01- 2119457610- 43-XXXX	F; R11	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319	25 %

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

---

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Si es inhalado : Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Lavar con agua y jabón como precaución.  
Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
- En caso de contacto con los ojos : En caso de contacto con los ojos, lávenlos inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : Tratar sintomáticamente.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Para un consejo especializado, los médicos pueden ponerse en contacto con el Servicio de Información de Envenenamiento.

## SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Polvo seco, Espuma resistente al alcohol, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Chorro de niebla
- Medios de extinción no apropiados : Espuma

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.
- Riesgos específicos de la sustancia o del propio producto, sus productos de combustión o gases desarrollados : No se conocen peligros específicos.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

## SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

Precauciones personales : Retirar todas las fuentes de ignición. Evítese el contacto con los ojos.

## 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : No se requieren precauciones especiales medioambientales.

## 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Utilícese equipo mecánico de manipulación.

## 6.4 Referencia a otras secciones

vea la sección 8 + 13

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Llevar equipo de protección individual.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Medidas de higiene : Mantener apartado de bebidas y alimentos.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Almacenar a temperatura ambiente en el envase original.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento : Manténgase el recipiente bien cerrado.  
Proteger de los rayos solares.  
Temperatura de almacenamiento recomendada: 15 - 25°C

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Mantener apartado de bebidas y alimentos.

### 7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : ninguno

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1 Parámetros de control

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
Étanol	64-17-5	Límite de exposición	500 ppm	TRGS 900

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

		permisible	960 mg/m <sup>3</sup>	
Etanol	64-17-5	Valor Límite Máximo	1.000 ppm 1.920 mg/m <sup>3</sup>	TRGS 900
Etanol	64-17-5	Límite de exposición permisible	1.000 ppm 1.900 mg/m <sup>3</sup>	OSHA
Propan-1-ol	71-23-8	Límite de exposición permisible	200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>	OSHA

## Nivel sin efecto derivado (DNEL)

Propan-1-ol : Uso final: Trabajadores, Vía de exposición: Contacto con la piel, Efectos potenciales sobre la salud: Exposición a largo plazo, Efectos sistémicos, Valor: 136 mg/kg

Uso final: Trabajadores, Vía de exposición: Inhalación, Efectos potenciales sobre la salud: Exposición a largo plazo, Efectos sistémicos, Valor: 268 mg/kg

Uso final: Trabajadores, Vía de exposición: Inhalación, Efectos potenciales sobre la salud: Exposición a corto plazo, Efectos sistémicos, Valor: 1723 mg/kg

## Concentración prevista sin efecto (PNEC)

Propan-1-ol : Agua dulce, Valor: 10 mg/l

Agua de mar, Valor: 1 mg/l

Suelo, Valor: 2,2 mg/l

Sedimento marino, Valor: 2,28 mg/kg

Sedimento de agua dulce, Valor: 22,8 mg/kg

Efectos en las centrales de tratamiento de aguas residuales, Valor: 86 mg/l

Liberación/uso discontinuo, Valor: 10 mg/l

## 8.2 Controles de la exposición

### Protección personal

Protección de las manos : Contacto prolongado: Guantes de caucho de nitrilo p. ej. Camatril (>120 Min., Densidad de la capa: 0,40 mm) o guantes de caucho de butilo p. ej. Butoject (>480 Min., Densidad de la capa: 0,70 mm) hechos por KCL o guantes de otro fabricante ofreciendo la misma protección.

Medidas de protección : Evítese el contacto con los ojos.

### Controles de exposición medioambiental

Recomendaciones generales : No se requieren precauciones especiales medioambientales.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas de la solución activa

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	: líquido
Color	: incoloro
Olor	: alcohólico
Punto de inflamación	: 27 °C, DIN 51755 Part 1
Temperatura de ignición	: Propan-1-ol: 412 °C Etanol: > 360 °C
Temperatura de auto-inflamación	: no aplicable
Límites inferior de explosividad	: Propan-1-ol: 2,1 %(v) Etanol: 3,1 %(v)
Límites superior de explosividad	: Propan-1-ol: 17,5 %(v) Etanol: 15 %(v)
Inflamabilidad	: Mantener la combustión
Propiedades explosivas	: No explosivo
Propiedades comburentes	: no aplicable
pH	: aprox. 6, 20 °C, concentrado
Intervalo de solidificación:	: < -5 °C
Temperatura de descomposición	: sin datos disponibles
Punto de fusión/ punto de congelación	: < -5 °C
Punto /intervalo de ebullición	: aprox. 80 °C
Presión de vapor	: aprox. 50 hPa, 20 °C
Densidad relativa del vapor	: sin datos disponibles
Densidad	: aprox. 0,89 g/cm <sup>3</sup> , 20 °C
Solubilidad en agua	: en todas las proporciones, 20 °C
Viscosidad, dinámica	: (valor) no determinado
Tiempo de flujo	: < 15 s a 20 °C, DIN 53211
Tasa de evaporación	: sin datos disponibles

### 9.2 Información adicional

sin datos disponibles

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

### 10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

No previsible en condiciones normales.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

---

## 10.5 Materiales incompatibles

Ácidos fuertes y agentes oxidantes

## 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No previsible en condiciones normales.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica de la solución activa

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

##### Componentes:

##### **Propan-1-ol:**

Toxicidad oral aguda : DL50: > 2000 mg/kg, rata  
Toxicidad aguda por inhalación : CL50: 33,8 mg/l, rata  
Toxicidad cutánea aguda : DL50: > 4000 mg/kg, conejo

##### **Etanol:**

Toxicidad oral aguda : DL50: 8300 mg/kg, ratón  
Toxicidad aguda por inhalación : CL50: 39 mg/l, 4 h, ratón  
Toxicidad cutánea aguda : DL50: 20000 mg/kg, conejo

#### Corrosión o irritación cutáneas

##### Componentes:

##### **Propan-1-ol:**

No irrita la piel

##### **Etanol:**

No irrita la piel, conejo

#### Lesiones o irritación ocular graves

##### Producto

Irrita los ojos.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

##### Componentes:

##### **Propan-1-ol:**

No provoca sensibilización a la piel. conejillo de indias Prueba de Maximización (GPMT)

##### **Etanol:**

No produce sensibilización en animales de laboratorio. Prueba de Maximización (GPMT) conejillo de indias

#### Mutagenicidad en células germinales

##### Componentes:

##### **Propan-1-ol:**

Mutagenicidad en células germinales- Valoración : No es mutágeno en la prueba de Ames.

##### **Etanol:**

Genotoxicidad in vitro : No es mutágeno en la prueba de Ames. Directrices de ensayo 471 del OECD  
Genotoxicidad in vivo : no mutágeno  
Mutagenicidad en células : Ensayos sobre cultivos en células bacterianas o en

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

germinales- Valoración

mamíferos no demostraron efectos mutagénicos.

## Carcinogenicidad

### Componentes:

#### **Propan-1-ol:**

Carcinogenicidad - Valoración : Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto carcinógeno.

#### **Etanol:**

Carcinogenicidad - Valoración : No muestra efectos cancerígenos en experimentos con animales.

## Toxicidad para la reproducción

### Componentes:

#### **Propan-1-ol:**

rata, Inhalación, NOAEL: 8,6 mg/l

Toxicidad para la reproducción - Valoración : Los ensayos con animales no mostraron ningún efecto sobre la fertilidad.

#### **Etanol:**

Toxicidad para la reproducción - Valoración : En las pruebas con animales, el riesgo de perjudicar la fertilidad solo fue observada después de la administración de dosis muy altas de esta sustancia.

## Teratogenicidad

### Componentes:

#### **Propan-1-ol:**

rata, Inhalación, NOAEL: 8,6 mg/l

Teratogenicidad - Valoración : Los experimentos han demostrado la reproductividad de los efectos tóxicos en animales de laboratorio.

#### **Etanol:**

rata, Oral, NOAEL: 2.000 mg/kg

Teratogenicidad - Valoración : Los experimentos con animales mostraron efectos mutágenos y teratógenos.

## Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

sin datos disponibles

## Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

sin datos disponibles

## Toxicidad por dosis repetidas

### Componentes:

#### **Etanol:**

rata: NOAEL: 2.400 mg/kg , Oral

## Toxicidad por aspiración

sin datos disponibles

## Otros datos

### Producto

No se han hecho ensayos con el producto.



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

## SECCIÓN 12: Información ecológica de la solución activa

### 12.1 Toxicidad

#### Componentes:

##### **Propan-1-ol :**

Toxicidad para los peces : CL50 (Pez): 3.200 mg/l, 96 h  
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 3.642 mg/l, 48 h  
Toxicidad para las algas : NOEC (Chlorella pyrenoidosa): 1.150 mg/l, 48 h  
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l, 21 d, OECD TG 211

##### **Etanol :**

Toxicidad para los peces : CL50 (Leuciscus idus (Carpa dorada)): 8.140 mg/l, 48 h  
Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 5.000 mg/l, 48 h  
Toxicidad para las algas : CI50 (Scenedesmus quadricauda (alga verde)): > 100 mg/l, 72 h

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Producto

Biodegradabilidad : Fácilmente biodegradable., OCDE 301 D / CEE 84/449 C6  
Demanda química de oxígeno (DQO) : 13.000 mg/l , solución 1%

### 12.3 Potencial de bioacumulación

#### Componentes:

##### **Propan-1-ol :**

Bioacumulación : La bioacumulación es improbable.  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 0,43

##### **Etanol :**

Bioacumulación : La bioacumulación es improbable.  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: -0,14Método: calculado

### 12.4 Movilidad en el suelo

#### Componentes:

##### **Propan-1-ol :**

Movilidad : Móvil en suelos

##### **Etanol :**

Movilidad : sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### Producto

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada como persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).

### 12.6 Otros efectos adversos

#### Producto

Información ecológica complementaria : ninguno

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

- Producto : Observando las normas en vigor y después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, puede llevar-se a un vertedero para residuos domésticos.
- Envases contaminados : Llevar el envoltorio vacío a una planta de reciclaje.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

- ADR : 3175  
IMDG : 3175  
IATA : 3175

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

- ADR : SÓLIDOS QUE CONTIENEN LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.  
(Propan-1-ol, Etanol)
- IMDG : SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(Propan-1-ol, Ethanol)
- IATA : SOLIDS CONTAINING FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.  
(Propan-1-ol, Ethanol)

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

- ADR : 4.1  
IMDG : 4.1  
IATA : 4.1

### 14.4 Grupo de embalaje

- ADR  
Grupo de embalaje : II  
Código de clasificación : F1  
Número de identificación de peligro : 40  
Etiquetas : 4.1  
Código de restricciones en túneles : E
- IMDG  
Grupo de embalaje : II  
Etiquetas : 4.1  
EmS Número : F-A, S-I
- IATA  
Grupo de embalaje : II  
Etiquetas : 4.1

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

- ADR  
Peligrosas ambientalmente : no

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**

**No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

## IMDG

Contaminante marino : no

## IATA

Peligrosas ambientalmente : no

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Equipo de protección individual, ver sección 8.

### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Exento

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación sobre el control de peligros de accidentes graves implicando sustancias peligrosas : La directiva 96/82/EC no se aplica

Compuestos orgánicos volátiles : 60 %, de la solución activa, Directiva 1999/13/CE sobre la limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Exento

## SECCIÓN 16: Otra información

### Texto completo de las frases R

R11 Fácilmente inflamable.  
R41 Riesgo de lesiones oculares graves.  
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

### Texto completo de las Declaraciones-H

H225 Líquido y vapores muy inflamables.  
H318 Provoca lesiones oculares graves.  
H319 Provoca irritación ocular grave.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

### Texto completo de otras abreviaturas

Eye Dam. Lesiones oculares graves  
Eye Irrit. Irritación ocular  
Flam. Liq. Líquidos inflamables  
STOT SE Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única

Los cambios comparados a la primera edición!!!

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

de acuerdo el Reglamento (CE) No. 1907/2006

**Safe R Wipes**      **No Change Service!**

Versión 03.01

Fecha de revisión 04.03.2014

Fecha de impresión

12.06.2015

---

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.